

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 1 di 14

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/del preparato**

Olio cambio.

**1.3. Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza****Produttore**

Ditta:	ADDINOL Lube Oil GmbH 4609	
Indirizzo:	Am Haupttor	
Città:	D-06237 Leuna	
Telefono:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Persona da contattare:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Dipartimento responsabile:	ADDINOL Application Technology	

**Fornitore**

Ditta:	ADDINOL Lube Oil GmbH Gebäude 4609	
Indirizzo:	Am Haupttor	
Città:	D-06237 Leuna	
Telefono:	+49 (0) 3461 845-206	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Persona da contattare:	Anwendungstechnik A. Flach	
Internet:	www.addinol.de	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

Giftnotruf Berlin +49 (0) 30 30686700

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o del preparato****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Indicazioni di pericolo**

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P273	Non disperdere nell'ambiente.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in ....

**Etichettatura speciale di determinati preparati**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto è stato classificato ed etichettato in base alle direttive comunitarie o in base alla legislazione nazionale.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 2 di 14

**2.3. Altri pericoli**

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Non disperdere il prodotto nel suolo.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Preparati****Ingredienti rilevanti**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			20 - < 40 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	di-terz-butyl polisolfuri			2,5 - < 5 %
	956-717-2			
	Aquatic Chronic 3; H412			
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl			< 0,1 %
	701-175-2		01-2119456798-18	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H302 H314 H318 H317 H400 H410			
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			< 0,1 %
	627-034-4		01-2119473797-19	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	20 - < 40 %
	dermico: DL50 = > 5000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg		
68955-53-3	701-175-2	Amines, C10-C14-tert-alkyl	< 0,1 %
	per inalazione: CL50 = >= 157 mg/l (vapori); per inalazione: ATE = 0,05 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = 251 mg/kg; per via orale: DL50 = > 500 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1		
1213789-63-9	627-034-4	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	< 0,1 %
	dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 1689 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10		

**Ulteriori dati**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 3 di 14

**Informazioni generali**

Autoprotezione del soccorritore. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

**In seguito ad inalazione**

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Cambiare indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo. Cambiare indumenti contaminati.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista.

**In seguito ad ingestione**

NON provocare il vomito.

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Consultare immediatamente il medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma. Estintore a polvere. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Acqua schizzata.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Ossidi di zolfo. Ossidi fosforici. Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>). fuliggine.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

**Ulteriori dati**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 4 di 14

**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Sezione 12: Informazioni ecologiche

Smaltimento: vedi sezione 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione. Evitare la formazione di nebbia d'olio. Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità. Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Tenere lontana/e/o/i da: Agente ossidante

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5 - 40°C

Proteggere da: calore. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole. gelo.

**7.3. Usi finali particolari**

Informazioni dettagliate: vedi scheda tecnica.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 5 di 14

**Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Sostanza		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	0,97 mg/kg pc/giorno
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,74 mg/kg pc/giorno
	di-terz-butil polisolfuri		
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,167 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	3,29 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	4,67 mg/kg pc/giorno
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	0,58 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	1,67 mg/kg pc/giorno
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	12,5 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	12,1 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	1,2 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,35 mg/kg pc/giorno
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	0,38 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	1 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuto	per inalazione	locale	1 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	0,035 mg/m <sup>3</sup>
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,04 mg/kg pc/giorno

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 6 di 14

**Valori PNEC**

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Avvelenamento secondario		9,33 mg/kg
	di-terz-butyl polisolfuri	
Acqua dolce		0,00024 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,002 mg/l
Acqua di mare		0,000024 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		0,94 mg/kg
Sedimento marino		0,094 mg/kg
Avvelenamento secondario		6,66 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		4,51 mg/l
Suolo		0,0181 mg/kg
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl	
Acqua dolce		0,001 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,004 mg/l
Acqua di mare		0 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		2,14 mg/kg
Sedimento marino		0,214 mg/kg
Avvelenamento secondario		4,71 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		0,635 mg/l
Suolo		0,428 mg/kg
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	
Acqua dolce		0,00026 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,0016 mg/l
Acqua di mare		0,000026 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		3,76 mg/kg
Sedimento marino		0,376 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		0,55 mg/l
Suolo		10 mg/kg

**Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 7 di 14

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici. norme DIN/EN: DIN EN ISO 16321

**Protezione delle mani**

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: norme DIN/EN: EN ISO 374

Periodo di permanenza con contatto permanente: 480 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.7 mm.

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): 30 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

**Protezione della pelle**

Usare indumenti protettivi adatti. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

**Protezione respiratoria**

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Protezione respiratoria con filtro contro gas e vapori organici tipo A - punto di ebollizione > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	giallo/a - marrone
Odore:	di: olio minerale.
Soglia olfattiva:	non determinato

**Metodo di determinazione**

Punto di fusione/punto di congelamento:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	non determinato
Inflammabilità:	Nessun dato disponibile
Inferiore Limiti di esplosività:	Nessun dato disponibile
Superiore Limiti di esplosività:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	225 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura di autoaccensione:	non determinato
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile
Valore pH:	non applicabile
Viscosità / cinematica: (a 100 °C)	15,7 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Idrosolubilità:	insolubile
Solubilità in altri solventi	
Nessun dato disponibile	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile
Pressione vapore:	Nessun dato disponibile
Densità (a 15 °C):	0,862 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Densità di vapore relativa:	Nessun dato disponibile
Caratteristiche delle particelle:	Nessun dato disponibile

**9.2. Altre informazioni**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 8 di 14

**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà esplosive

Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione

Solido:

Nessun dato disponibile

Gas:

Nessun dato disponibile

Proprietà ossidanti

Nessun dato disponibile

**Altre caratteristiche di sicurezza**

Velocità di evaporazione:

Nessun dato disponibile

Punto di scorrimento:

-48 °C ASTM D 7346

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.2. Stabilità chimica**

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Vedi punto 7 Non sono necessarie ulteriori misure.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

**10.5. Materiali incompatibili**

Agente ossidante, forti. Acido.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Ossidi di zolfo. Ossidi fosforici. Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>). fuliggine.**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Miscela non sottoposta a test.

**ATEmix calcolato**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 5 mg/l

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 9 di 14

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	orale	DL50 > 5000 mg/kg	Ratto	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	cutanea	DL50 > 5000 mg/kg	Coniglio	Study report (1982)	OECD Guideline 402
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl				
	orale	DL50 > 500 mg/kg	Ratto	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	cutanea	DL50 251 mg/kg	Ratto	Study report (1993)	OECD Guideline 402
	inalazione (4 h) vapore	CL50 >= 157 mg/l	Ratto	Study report (2001)	OECD Guideline 403
	inalazione polvere/nebbia	ATE 0,05 mg/l			
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines				
	orale	DL50 1689 mg/kg	Ratto	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	cutanea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto	Study report (1985)	OECD Guideline 402

**Irritazione e corrosività**

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**11.2. Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

non applicabile

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Miscela non sottoposta a test.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 10 di 14

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Tossicità acuta per i pesci	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r >100 mg/l	72 h			
	Tossicità per i pesci	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	di-terz-butyl polisolfuri					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 100 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EL50 63 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2013)	OECD Guideline 202
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 1,3 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 0,44 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 4,1 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1984)	OECD Guideline 202
	Tossicità per i pesci	NOEC 0,078 mg/l	96 d	Oncorhynchus mykiss	Study report (2002)	OECD Guideline 210
	Tossicità acuta batterica	EC50 63,5 mg/l ( )	0,5 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2008)	OECD Guideline 209
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 0,84 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (2006)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 0,39 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2002)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 0,32 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2006)	OECD Guideline 202
	Tossicità per le crustacea	NOEC 0,013 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2002)	OECD Guideline 211
	Tossicità acuta batterica	EC50 32 mg/l ( )	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1989)	OECD Guideline 209

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE). Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
	di-terz-butyl polisolfuri	5,6
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl	2,9
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	5,16

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 11 di 14

**BCF**

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
	di-terz-butyl polisolfuri	0,006	Lepomis macrochirus	Study report (2015)
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	173		Environmental Toxico

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto, in quanto poco solubile in acqua, viene separato nei depuratori biologici maggiormente in maniera meccanica.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**Ulteriori dati**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Must not be disposed of with domestic refuse. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)**

130205 Oli esausti e residui di combustibili liquidi (tranne gli oli commestibili e gli oli esausti di cui ai capitoli 05, 12 o 19); Scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati; rifiuto speciale

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

**14.1. Numero ONU o numero ID:** -

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Trasporto fluviale (ADN)**

**14.1. Numero ONU o numero ID:** -

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU o numero ID:** -

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 12 di 14

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al** -**trasporto:****14.4. Gruppo di imballaggio:** -**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**Trasporti/Dati ulteriori**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 28, Iscrizione 75

**Regolamentazione nazionale****15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:  
2,3,6,8,9,12,15.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 13 di 14

**Abbreviazioni ed acronimi**

Acute Tox: Tossicità acuta

Asp. Tox: Pericolo in caso di aspirazione

Skin Corr: Corrosione cutanea

Eye Dam: Lesioni oculari gravi

Skin Sens: Sensibilizzazione cutanea

STOT SE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

STOT RE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Aquatic Acute: Pericolo acuto per l'ambiente acquatico

Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - Stime di tossicità acuta; bw - Peso corporeo; CAO - Cargo Aircraft Only; CAS - Chemical Abstracts Service; CMR - Carcinogen, Mutagen or Reproductive Toxicant; DIN - Standard dell'Istituto tedesco di standardizzazione; DNEL - Derived No-Effect Level; DOT - Department of Transportation; DSL - Domestic Substances List (Canada); CE - Unione Europea; EN - Standard europei; GHS - Globally Harmonized System; GLP - Good Laboratory Practice; HMIS - Hazardous Materials Identification System; IARC - International Agency for Research on Cancer; IATA - International Air Transport Association; IC50 - Half maximal inhibitory concentration; ICAO - International Civil Aviation Organization; IMDG - International Maritime Dangerous Goods; IMO - International Maritime Organization; ISO - International Organisation for Standardization; LC50 - Concentrazione letale per il 50% della popolazione in esame; LD50 - Dose letale per il 50% della popolazione in esame (Dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; MSHA - Mine Safety and Health Administration; n;o;s; - Not Otherwise Specified; NFPA - National Fire Protection Association; NO(A)EC - No Observed (Adverse) Effect Concentration; NO(A)EL - No Observed (Adverse) Effect Level; NOELR - No Observable Effect Loading Rate; NTP - National Toxicology Program; OECD - Organization for Economic Co-operation and Development; PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance; (Q)SAR - (Quantitative) Structure Activity Relationship; RCRA - Resource Conservation and Recovery Act; REACH - Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Convenzione internazionale per il trasporto dei passeggeri; RQ - Reportable Quantity; SADT - Self-Accelerating Decomposition Temperature; SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act; SDS - Safety Data Sheet; TSCA - Toxic Substances Control Act (Stati Uniti); UN - United Nations; vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative

**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Aquatic Chronic 3; H412	Metodo di calcolo

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75W-90**

Data di revisione: 21.05.2026

N. del materiale: 743006

Pagina 14 di 14

**Ulteriori informazioni**

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*